

01 ■ FEVEREIRO ■ 2026
4º DOMINGO DO TEMPO COMUM



Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222
olassumption.net

2602 S. Walnut Rd
Turlock, CA 95380
P O Box 2030
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado
■ Pároco
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex
■ Administradora
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas
■ Assistente Administrativa
zfreitas@olassumption.net

Anna Lorch
■ Coordenadora da Formação Religiosa
alorch@olassumption.net

Dominique Germanann
■ Coordenadora dos Jovens e Jovens Adultos
dgermann@olassumption.net

Taylor Avila
■ Assistente Administrativa
■ Coordenadora dos Casamentos
tavila@olassumption.net

Olivia Pears
■ Coordenadora do VALER
valer@olassumption.net

COLECTA DOMINICAL:

META SEMANAL DE OFERTAS: \$ 15,000

1.25.26 Colecta Regular \$13,455.24

Igreja na América Latina \$2,860.00



PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA

- † DAR AO SENHOR UMA PORÇAO DOS NOSSOS RENDIMENTOS
- † DAR COM SACRIFÍCIO
- † USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET
- † 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



Missas

Segunda, Terça,

Quinta e Sexta-Feira

+ 9 AM Português

Quarta-Feira

+ 6 PM Inglês

Sábado

+10 AM Bilingue

+ 5:30 PM Inglês

Domingo

+ 9:30 AM Inglês

+ 11:15 AM Português

+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

Confissões

Todas as Quintas-Feiras

■ 7 PM – 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM – 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM – 10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM – 10 AM Primeira Igreja

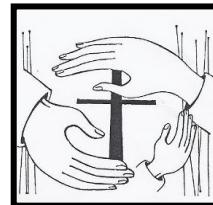
Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Grupo da Terceira Idade

Iremos ter o encontro mensal do Grupo da Terceira Idade na próxima terça-feira, dia 6 de Fevereiro , 2026. 9 AM Missa e Terço Actividades no salão 12 PM Almoço.

Para qualquer pergunta, contacte João Ourique
209-606-2127



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM



A graça de Deus brilhou sobre os fiéis que se reuniram no Centro Cívico de São Francisco, abençoando-nos com bom tempo, pessoas maravilhosas e uma caminhada tranquila pela Market Street. Cerca de 50.000 participantes de toda a Califórnia e de outros estados estiveram presentes, rezando, cantando e acolhendo uns aos outros. A Diocese de Stockton esteve representada por 10 paróquias, com quase 400 participantes compondo este encontro de oração. Nossa Senhora da Assunção encheu dois ônibus com 94 paroquianos que representaram a nossa paróquia na Caminhada pela Vida.





Men of St. Joseph

Join us for spiritual growth and fraternity.

What?

A men's prayer group where all adult men parishioners are welcome to join.

When?

Meetings are on the 2nd and 4th Tuesdays of every month from 7 PM to 8 PM.

Where?

In the Parish Hall Youth Room. Park behind the hall and enter through the Southeast corner door.

Our Mission

To help Catholic men grow in their spiritual manhood and increase in devotion to St. Joseph as our spiritual father and perfect example to guide us to become better men, husbands, and fathers.

The first meetings of 2026 will be on January 13th and 27th with the Consecration to St. Joseph preparation starting on February 10th.

For more information, call or text Daniel Santos at 209-622-8228.

Introducing the new

FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

ROKU

apple tv



iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a
FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit FORMED.org or search for "Formed" on your favorite app store

PARTIDA DE CARTAS

Nossa Senhora da Assunção vai realizar a festa anual das cartas no domingo, 15 de março, às 13h00, no salão paroquial. A comissão está a pedir donativos para prémios de jogar e prémios de rifa. Os donativos podem ser deixados no escritório da paróquia. Obrigado pela sua generosidade.

**DOMINGO,
15 DE MARÇO
ÀS 13H00**

CONTACTE CHAIRMAN
CLEMENTE LOPES
209-216-7415
ERMA ORNELAS
209-604-3029

Partida de Cartas Anual da Paróquia

A Partida de Cartas da paróquia tem sido uma longa tradição da nossa comunidade, promovendo o convívio fraterno e oferecendo um apoio financeiro vital. No ano passado, graças à vossa incrível generosidade, obtivemos uma receita líquida de \$15.361,98! Convidamo-vos a nos ajudar a tornar este ano ainda melhor.

Quando: Domingo, 15 de Março de 2026, às 13h00

Onde: Salão Paroquial

Objetivo: Todos os rendimentos serão destinados diretamente ao orçamento operacional da paróquia, ajudando a cobrir as despesas essenciais do dia a dia.

Como você pode ajudar: Actualmente, estamos procurando doações, como prémios para cartões de pontuação, prémios para rifas e artigos para leilão. Também aceitamos doações para ajudar a reduzir o custo da preparação das filhós, como ovos e farinha. É claro que agradecemos qualquer doação monetária que deseje fazer.

Como doar: Entregue, por favor, as suas doações no Escritório Paroquial durante o horário normal de funcionamento.

Obrigado pela vossa contínua generosidade! Para mais informações, contacte Clemente Lopes no telefone 209-216-7415.



Grief Support Group

*Help and encouragement
after the death of a loved one*

A GriefShare support group is a safe, welcoming place where people understand the difficult emotions of grief. At this 13-week group, you'll receive valuable guidance and tips, leading you to relief, comfort, and peace of mind.

Contact Us Today

Mondays 5:30 PM
begins January 26, 2026
Our Lady of the Assumption
2602 S Walnut Rd, Turlock
ollassumption.net



PITMAN XC & FFA PRESENT



The Lourenco Family Memorial Run

REMEMBERING — THOSE WE LOST

>> SUPPORT GRIEVING FAMILIES

- 5K and 2 mile fun run
- Memorial sign available to remember a loved one

February 7th



Register at: www.tinyURL.com/Lourenco5k

OLA KNIGHTS OF COLUMBUS
COUNCIL #12847

LENTEN FISH FRY*

**FRIDAY
FEBRUARY 27, 2026**

**Drive Thru: 4:30pm to 7pm
OLA Hall- Rear Window**

**Dinner includes: Fish, Fish Soup, *
Sweet Potato, Bread, and Rice Pudding**

\$35 per person

Contact Sam
209.410.3590 or
any Knight for
Tickets

OUR LADY OF THE ASSUMPTION HALL
2604 S. WALNUT ROAD, TURLOCK, CA



OPEN REGISTRATION FOR THE 2026-2027 SCHOOL YEAR

MONDAY
THROUGH
FRIDAY 7:00AM-
5:00PM
—
FULL DAY
AND HALF
DAY
SCHEDULES
AVAILABLE

BREAKFAST,
LUNCH, AND
SNACK
INCLUDED

Registration open for Ages 2(on or before Aug. 1)-6. Must be potty trained. Limited spaces available.

**APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED
ON TUESDAY, FEBRUARY 17 FROM
7:00AM-10:00AM IN THE SACRED HEART
SCHOOL GYM**

**AND
TUESDAY, FEBRUARY 17 FROM 4:00PM-
6:00PM IN AT SACRED HEART PRESCHOOL**

(the first application will be given out at 7:00am and spaces will be filled on a first come, first served basis)

\$175 non-refundable registration fee must accompany the completed application packet in order to guarantee enrollment. (Cash, checks made payable to Sacred Heart Preschool, or Venmo accepted-\$180 Venmo fee)

CONTACT US:

209)667-5512 or 209)417-4041
sacredheartpresdirector@gmail.com

Staci Coelho, Director
Amber Perry, Assistant Director



OLA YOUNG ADULT GROUP

spring 2026

January 16 th	March 20 th
Lectio Divina Night	Lent Stations, Mass, + Dinner
January 24 th	April 17 th
Walk for Life	Guest Speaker Night
February 6 th	May 1 st
Bowling at Ten Pin	Movie Night on the Hill
February 20 th	May 15 th
Vocations Panel Discussion	Guest Speaker Night
March 6 th - 8 th	May 25 th
YATOL Retreat	3rd Annual Memorial Day Hike

our mission

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18-30. We meet the 1st and 3rd Fridays of the month.



@ola_youngadults

Text olayoungadults to 84576 to join our group texts

Email dgermann@lassumption.net with questions

YATOL SPRING RETREAT

March 6-8th
Camp St. Francis
Aptos, CA

RETREAT FOR SINGLE (UNMARRIED)
YOUNG ADULTS (AGES 18-35)

REGISTRATION \$175
DEADLINE 2/06/26

INCLUDES WEEKEND STAY, MEALS,
& AN AMAZING YOUNG ADULT
CATHOLIC RETREAT EXPERIENCE!

Register now



OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS

Spring Calendar 2026

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

 All Saints University Parish
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380

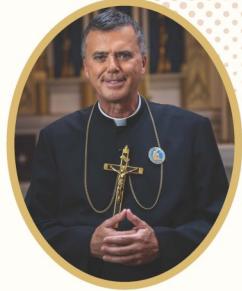


WORK OUT YOUR SALVATION!

Fr. Wade Menezes, CPM

Lenten Mission

March 2nd - March 5th

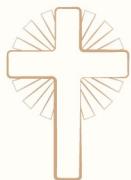


Talk Titles:

- Be Faithful to Your Daily Duty - Monday at 7 pm
- Be Other - Centered - Tuesday at 7 pm
- Understand the Reality of Vice & Virtue - Wednesday at 7 pm
- Practice & Live the Sacraments - Thursday at 7 pm

Eucharistic Adoration:

- Monday, Tuesday, & Wednesday - 5:30pm - 8pm



Mission Mass:

- Thursday - 7pm



Confessions:

- Monday, Tuesday, Wednesday, & Thursday - 7am - 7:50am
- Monday, Tuesday, Wednesday, & Thursday - 5:30pm - 7pm

Meet & Greets:

- Before talks - 6:30pm to 6:55pm
- After talks - 8:10pm to 8:40pm

All Saints University Parish
4040 McKenna Dr.
Turlock, CA 95382

Oramos pelos Doentes

Senhor Deus, necessitamos a Vossa divina intervenção em nossas vidas. Ansiamos que a Vossa santa presença fortaleça os nossos corpos, e que os Vossos braços envolvam as nossas mentes trazendo alívio a esta dor que nos aflige. Não cederemos sob a pressão e, quando chegar um novo dia, o nosso corpo sarado será testemunho vivo do Vosso imenso poder. Obrigado, Vossa santidade, por tal atenção para connosco, e, em nome de Cristo, Amen.

Jesuina Teixeira	João Machado
Teresa Xavier	Lucia Bogacki
Lurdes Toledo	Marilyn Schmidt
Fatima Linhares	Joey Pacheco
Frank Linhares	Manuel Soares
João Parreira	Shirley Vierra
Serafina Jordão	Maria das Neves Brasil
Maggie Azevedo Barker	Jessica Mora
Cecilia Pires	Maria Pascoal
George Azevedo	Nathan Robinson
Norberta Aquino	José Pascoal
Raquel Bettencourt	Marie Rose-Watkins
Evangelina Nunes	

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?
Por favor, ligue para Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Oramos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Rosa Avila Leonardo	Maria R. Cardoso
Antonio Amorim	Donald Mello
Adeline Johnson	Anne Marie Walker
Manuel David Berbereia	Maria Emilia Nunes
José Guilherme Bettencourt	Celeste Drumonde
Ernestina Pedro	John Veríssimo
Laurinda DeMelo	Bruno Parreira
Maria Alvarina Sousa	Manuel Dutra
Emmanuel de Sousa Moniz	Maria Judite Jordão
Eric Dompeling	Margarida Reis
António Nunes Amaral	Antonio Alves
Laurence Costa	Tito Rebelo
Russel Wright	José Nelson de Sousa
Steve Sperry	Maria Fernanda Azevedo
Alfredo Parreira	Angelina Vieira
Tiberio Azevedo	Tom McGuire
John Silva	Brityn Butrick
William Paul Batt	Barry Matthews

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, February/Fevereiro 2

9:00 AM – Português

† Maria Esperança Gomes Evangelho e Maria de Jesus Martins – de Fernando Evangelho

Tuesday • Terça-Feira February/Fevereiro 3

9:00 AM – Português

Int. de Connie Madruga, aniversário de baptismo – do marido José

Wednesday • Quarta-Feira, February/Fevereiro 4

6:00 PM – English

Int. of Ilda Fagundes, on her birthday

Thursday • Quinta-Feira, February/Fevereiro 5

9:00 AM – Português

Int. de Delio Oliveira, aniversário natalício e família – da mãe

Friday • Sexta-Feira, February/Fevereiro 6

9:00 AM – Português

† José Maria e Serafina Sousa – da filha Helena Teixeira

Saturday • Sábado, February/Fevereiro 7

10:00 AM – Bilingual

Int. of Our Lady

5:30 PM – English

For vocations to the priesthood, consecrated life and for our seminarians

Sunday • Domingo, February/Fevereiro 8

9:30 AM – English

† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents of Connie & Frank Galhano

† António Borba – from family

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Celeste Drumonde – Crows Landing Pentecost

† Ellen Davidloo & Michelle Wincek

† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr. – from Laura

† Freitas & Vieira deceased and living relatives

† George Cabral, Sr., Bobby Luke and Mary Luke – from Ann Cabral

† Joe & Elsie Silva, death anniversary – from Alan & Kathy

† Jonathan Sanchez, Balberto Sanchez Sr. & Carmen A. Sanchez, Jose C. Maldonado & Hijiniao Maldonado – from family

† José & Teresa Alves – from family

† Lourenco Family – OLA Knights

† Luke Mancebo – from family

† Matthew Garcia – from Joe & Katrina Pacheco

† Natalia Neves – from Lynne & Andy Bogetti

† Victor & Maria Gonzalez – from Paul & Rosa Azevedo

For the children & grandchildren of José & Maria das Neves Brasil

Int. of Dominic Azevedo and Vivian Azevedo, baptism anniversaries – from John & Isabel Azevedo

11:15 AM – Português

† Almas do Purgatório e em agradecimento por graças recebidas – de José e Madalena Silveira

† Almas do Purgatório especialmente as mais abandonadas – de Maria Leonor Machado

† Angelo Gomes – da esposa e filhos

† António Amorim – da esposa Teresa e familia

† António e Laura Goulart – da familia

† António Nunes Amaral – da esposa Maria Alice

† António Tomás Sousa – dos filhos

† Bob Andrade e defuntos de Manuel & Odelta Andrade

† Defuntos de Angela Bettencourt Vieira

† Diane e David Sousa – dos pais

† Francisco Dutra – do cunhado Manuel Sousa

† Francisco Linhares – da esposa e filho

† Hermana Camboia – de David & Phyllis Camboia

† Horácio Heduino Silva e Pedro Santos – da familia

† João da Rosa – da esposa Clarinda e familia

† José C. Couto – da esposa Diamantina e filhos

† José e Isabel Ponceano – do filho John e familia

† José e Luisa Parreira e Arminda Oliveira – da familia

† José Guilherme Bettencourt, António Isidro Bettencourt e José Augusto Bettencourt – de Lurdes Alves

† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† José Maria e Maria Serafina Sousa – da familia

† José Nelson de Sousa e int. de Fatima de Sousa e familia

† Luis Carlos Berbereia e David Berbereia – de Liliana Berbereia

† Manuel Azevedo e Bernardete Brasil – da familia

† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz Dinis – da filha e sobrinha Mariazinha Dinis

† Manuel e Maria Zulmira Machado, José e Artur Machado, e Fernando e Lucia Toste – da familia

† Margarida Silva Reis – da familia

† Maria Angelina Vieira – da familia e amigos

† Maria Emilia Nunes – do marido João Nunes e familia

† Maria Fernanda Azevedo – do marido Manuel Silva Azevedo e familia

† Pais e irmãos de João e Lucinda Aguiar

† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo

† Pe. Alvernaz – de Maria Georgina Gomes

† Pedro Reis – da esposa e familia

† Rosália Batista – dos filhos

† Tibério Azevedo e defuntos de Rosa Azevedo Int. de Honório e Helena Teixeira, filhos e netos

Int. de Paulo Vitorino, aniversário de baptismo – dos pais

Pelos filhos de José e Madalena Silveira

1:30 PM – Traditional Latin Mass

† Tom McGuire – from the Freitas family

6:00 PM – English

For the Parish Community

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ

Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS

Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugués - Hable Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES

President/CEO

TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

Dominique Germann

capturing the beauty + joy of your Catholic wedding

209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



Atlantic
Realty

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugués - Hable Espanol!

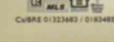
Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



Cell# 01323683 / 01834884

Office# 01323683 / 01834884

Cell# 01323683 / 01834884